

Halsey Taylor®

Satisfying Thirsts Since 1912

LIMITED PRODUCT WARRANTY SOFTWARE LICENSE

FIRST YEAR - - The Manufacturer warrants every water cooler, bottle filling station, packaged water chiller, fountain and accessory to be free from defects in material and workmanship under normal use for one (1) year from date of installation or eighteen (18) months from date of shipment from the factory, whichever occurs first. The Manufacturer warrants every 44 Series outdoor tubular fountain and bottle filling station to be free from defects in materials and workmanship under normal use for five (5) years from the date of install or sixty-six (66) months from date of shipment from factory, whichever occurs first. This extended warranty does not apply to freeze resistant assemblies.

SECOND THROUGH FIFTH YEARS - The Manufacturer warrants the compressor and hermetically sealed refrigeration system, including cooling coils or tank assembly when part of the hermetically sealed refrigeration system, to be free from defects in material and workmanship under normal use for an additional four (4) years from the end of the one (1) year period described above. Packaged water chillers are not subject to the additional four (4) year warranty when used in chilled water commercial/industrial applications other than for potable water.

INSTALLATION AND OPERATION - The foregoing Limited Warranty applies only when the product is installed and operated in accordance with the Manufacturer's written instructions included with each unit. These products are designed to operate on 20 psi to 105 psi supply line pressure. Non-filtered Bi-level units require a minimum of 40 psi supply line pressure to ensure adequate stream height from each bubbler when activated simultaneously. Bi-level filtered models, regardless of supply line pressure, cannot provide adequate stream height from each bubbler when activated simultaneously. The Limited Warranty does not apply to products which, on examination by the Manufacturer or its agent, are found to have been subjected to accident, alteration, abuse, misuse, misapplications, corrosive type atmospheres, or abnormal use.

OWNER'S OBLIGATIONS - It is the owner's obligation to pay for any repairs or maintenance not covered by the Limited Warranty, including service calls related to non-warranty issues. Any appearance imperfections are to be noted at time of installation, and the installer or the supplier notified without delay. In the case of products located within the United States or Canada, it is the owner's responsibility to allow access to the unit for the authorized service center to repair on site and/or remove unit from wall to repair at the authorized service center's discretion. In the case of products located outside the United States or Canada, the owner is to return any part for which replacement is sought to the closest authorized service center or to the manufacturer's factory repair department.

MANUFACTURER'S OBLIGATIONS - When the product is located within the United States or Canada, the Manufacturer's obligation under this Limited Warranty is limited to the labor and parts to repair or replace any part which is expressly covered by this Limited Warranty at one of its authorized service centers or at its factory repair department. The warranty applicable to any replacement unit shall be the remaining warranty period on the replaced unit. The Manufacturer's obligation also includes cost of outbound freight (but not express freight) of the part or parts from an authorized service center or the factory repair department, but only if the Manufacturer determines that the part or parts, and the purported defect or defects are covered by this Limited Warranty.

When the product is located outside the United States or Canada, the Manufacturer's obligation under this Limited Warranty is limited to providing a replacement part for any part expressly covered by this Limited Warranty which, upon examination by the Manufacturer or its agent, is found to be defective, but does not include any obligation to provide labor or to pay labor costs incurred in connection with the replacement. The Manufacturer's obligations also include cost of outbound freight (but not express freight) of the part or parts from the factory repair department to (but not beyond) the port in the United States from which the part or parts are shipped to their ultimate destination, but only if the Manufacturer determines that the part or parts, and the purported defect or defects, are covered by this Limited Warranty.

WHAT WARRANTY DOES NOT COVER - This Limited Warranty does not include payment for any field labor to provide for normal maintenance including adjustments such as water stream height, water temperature or electric eye sensitivity. The water system and regulating valve are not covered by this Limited Warranty if they become inoperative due to liming, sand or similar residue. This Limited Warranty is voided if repairs are made by an unauthorized party or the serial number data plate is removed or defaced. Normal deterioration of finish due to use and exposure is not covered by this Limited Warranty. Corrosion of materials is also not covered by this Limited Warranty. The Manufacturer is not liable for repairs, whether cosmetic or structural, to walls where cooler, bottle filler, fountain and packaged water coolers are built into the wall. If inlet pressure is above 105 psi, a pressure regulator must be installed in the supply line. Any damage caused by reason of connecting this water cooler, bottle filler, fountain or packaged water cooler to supply line pressures lower than 20 psi or higher than 105 psi is not covered by this warranty.

PERSONS ENTITLED TO BENEFIT OF WARRANTY - This Limited Warranty is applicable only to (i) purchasers who purchase the product for resale in the ordinary course of business, and (ii) the first person who purchases the product other than resale.

SOFTWARE LICENSE PROVISIONS - To the extent the product includes embedded software, the owner and those using the product are granted a restricted, non-exclusive license to use such embedded software. Title to the embedded software shall at times remain with the embedded software licensor. The owner and those using the product shall not remove or alter notices, legends or trademarks contained in the embedded software, nor shall they translate, reverse engineer, decompile or disassemble the embedded software except to the extent applicable law specifically prohibits this restriction. The embedded software is provided "as is" and any warranty offered herein is by or through the Manufacturer. Further information concerning this license of embedded software is available from the Manufacturer.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, ARISING BY LAW OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, THE MANUFACTURER MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, ARISING BY LAW OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO ANY PERSON. THIS WARRANTY MAY NOT BE ALTERED, VARIED, OR EXTENDED, EXCEPT BY A WRITTEN INSTRUMENT EXECUTED BY THE MANUFACTURER. THE REMEDY OF REPAIR OR, WHERE APPLICABLE, REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE. IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES TO ANY PERSON, WHETHER OR NOT OCCASIONED BY NEGLIGENCE OF THE MANUFACTURER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION DAMAGES FOR LOSS OF USE, COSTS OR SUBSTITUTION, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER MONETARY LOSS.

This Limited Warranty gives specific legal rights and in some states of the United States there may be other rights which vary from state to state.

DATE OF INSTALLATION _____

SERIAL NUMBER _____
(To Be Filled in By Installer)

Form to be left with the owner by the installer.

HALSEY TAYLOR
2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, ILLINOIS 60523
630.574.3500

Printed in the U.S.A.

96994C (Rev. H - 03/17)

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO
LICENCIA DE SOFTWARE

PRIMER AÑO: El fabricante garantiza que todo enfriador de agua, estación llenadora de botellas, enfriador de agua empaquetado, fuente de agua potable y accesorio sea libre de defectos de material y mano de obra bajo uso normal durante un (1) año a partir de la fecha de instalación o dieciocho (18) meses a partir de la fecha de envío de la fabrica, lo que ocurra primero. El fabricante garantiza que todas las estaciones llenadoras de botellas y bebederos tubulares para exteriores de la serie 44 estarán libres de defectos en sus materiales y en la mano de obra bajo uso normal por cinco (5) años desde la fecha de instalación o sesenta y seis (66) meses a partir la fecha de envío desde la fábrica, lo que ocurra primero. Esta garantía extendida no se aplica a los conjuntos resistentes a la congelación.

SEGUNDO HASTA EL QUINTO AÑO: El fabricante garantiza que el compresor y el sistema de refrigeración herméticamente sellado, que incluye serpentines de enfriamiento o conjuntos de tanque cuando son parte del sistema de refrigeración herméticamente sellado, estarán libres de defectos en sus materiales y en la mano de obra bajo condiciones de uso normal durante cuatro (4) años adicionales a partir del término del período de un (1) año descrito anteriormente. Los enfriadores de agua empaquetados no están sujetos a la garantía de cuatro (4) años adicionales cuando se usan en aplicaciones comerciales o industriales de agua enfriada que no sean para agua potable.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO: La garantía limitada mencionada anteriormente solo se aplica cuando el producto se instala y opera de acuerdo con las instrucciones por escrito del fabricante que se incluyen con cada unidad. Estos productos están diseñados para funcionar con presiones de tubería de suministro de 20 a 105 psi. Las unidades de dos niveles sin filtración requieren un mínimo de 40 psi de presión de tubería de suministro para garantizar una altura de flujo adecuada de cada boquilla cuando se activen simultáneamente. Los modelos de dos niveles con filtro, sin considerar la presión de tubería de suministro, no pueden producir una altura de flujo adecuada de cada boquilla cuando se activan simultáneamente. La garantía limitada no se aplica a los productos que, una vez sometidos a revisión por parte del fabricante o su agente, se determine que han sufrido accidentes, alteraciones, o han sido sometidos a abuso, uso indebido, aplicación incorrecta, ambientes corrosivos o uso anormal.

OBLIGACIONES DEL PROPIETARIO: Es obligación del propietario pagar cualquier reparación o mantenimiento que no esté cubierto por la garantía limitada, lo que incluye llamadas al servicio técnico relacionadas con problemas que no cubre la garantía. Cualquier imperfección que se observe se debe señalar al momento de la instalación y se debe informar inmediatamente al instalador o al proveedor. En el caso de productos que se encuentren dentro de los Estados Unidos o Canadá, será responsabilidad del propietario permitir el acceso a la unidad para que el centro de servicio técnico autorizado realice la reparación en el lugar o retire la unidad para repararla, según sea su criterio. En el caso de productos que se encuentren fuera de los Estados Unidos o Canadá, el propietario debe devolver cualquier pieza que se solicite reemplazar, al centro de servicio técnico autorizado más cercano o al Departamento de Reparaciones del fabricante.

OBLIGACIONES DEL FABRICANTE: Cuando el producto se encuentre dentro de los Estados Unidos o Canadá, la obligación del fabricante según esta garantía limitada estará restringida a la mano de obra y piezas necesarias para reparar o reemplazar cualquier pieza que esté expresamente cubierta por esa garantía limitada en uno de sus centros de servicio técnico o en el Departamento de Reparaciones del fabricante. La garantía aplicable a cualquier unidad que se reemplace corresponderá al período de garantía restante de la unidad reemplazada. La obligación del fabricante también incluye el costo del flete de salida (pero no el flete expreso), de la pieza o piezas desde un centro de servicio técnico autorizado o del Departamento de Reparaciones del fabricante, pero solo si el fabricante determina que la pieza o piezas y el supuesto defecto o defectos están cubiertos por esta garantía limitada.

Cuando el producto se encuentre fuera de los Estados Unidos o Canadá, la obligación del fabricante según esta garantía limitada estará restringida a proporcionar la pieza de reemplazo para cualquier pieza cubierta expresamente por esta garantía limitada, que luego de ser sometida a revisión por el fabricante o su agente se determine que esté defectuosa, pero no considera ninguna obligación de proporcionar mano de obra ni de pagar costos de mano de obra incurridos en relación con el reemplazo. La obligación del fabricante también incluye el costo del flete de salida (pero no el flete expreso), de la pieza o piezas desde el Departamento de Reparaciones del fabricante hasta (pero no más allá) el puerto en los Estados Unidos desde el cual la pieza o piezas se envíen a su destino final, pero solo si el fabricante determina que la pieza o piezas y el supuesto defecto o defectos están cubiertos por esta garantía limitada.

LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía limitada no incluye el pago de mano de obra en terreno para realizar mantenimiento normal, lo que incluye ajustes tales como la altura del flujo de agua, la temperatura del agua o la sensibilidad de la célula fotoeléctrica. El sistema de agua y la válvula reguladora no están cubiertos por esta garantía limitada si dejan de funcionar a causa de la presencia de calcificación, arena o residuos similares. Esta garantía limitada quedará nula si una parte no autorizada realiza reparaciones o si se retira o deforma la placa de datos del número de serie. El deterioro normal del acabado debido al uso y la exposición no está cubierto por esta garantía limitada. Esta garantía limitada tampoco cubre la corrosión de los materiales. El fabricante no será responsable por reparaciones estéticas o estructurales, a las paredes en las que estén empotrados los enfriadores, las llenadoras de botellas, las fuentes de agua potable y los enfriadores de agua empaquetados. Si la presión de entrada es mayor que 105 psi, se debe instalar un regulador de presión en la tubería de suministro. Cualquier daño provocado a causa de la conexión de este enfriador de agua, llenadora de botellas, fuente de agua potable o enfriador de agua empaquetado a presiones de tubería de suministro inferiores a 20 psi o superiores a 105 psi no está cubierto por esta garantía.

PERSONAS CON DERECHO A LOS BENEFICIOS DE LA GARANTÍA: Esta garantía limitada se aplica solo a (i) compradores que adquirieron el producto para la reventa como parte del desarrollo normal de las actividades comerciales y (ii) la primera persona que compra el producto excepto para la reventa.

DISPOSICIONES DE LA LICENCIA DE SOFTWARE - En la medida que el producto incluye software integrado, se otorga al dueño, y a aquellos que utilicen el producto, una licencia restringida y no exclusiva para utilizar tal software integrado. El derecho al software integrado permanecerá, en todo momento, en poder del creador del software integrado. El dueño y aquellos que usen el producto no eliminarán ni modificarán las notas, leyendas o marcas registradas contenidas en el software integrado; ni traducirán, aplicarán ingeniería inversa, descompilarán o desensamblarán el software integrado; excepto en la medida en que la ley correspondiente prohíba específicamente esta restricción. El software integrado se proporciona “tal como está” y cualquier garantía ofrecida aquí se aplica por o a través del fabricante. Para obtener mayor información disponible sobre esta licencia de software integrado, comuníquese con el fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS QUE SE APLIQUEN POR LEY O DE ALGUNA OTRA MANERA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. A EXCEPCIÓN DE LO AQUÍ DISPUESTO EXPRESAMENTE, EL FABRICANTE NO PROPORCIONA NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA QUE SE APLIQUEN POR LEY O EN OTRAS CIRCUNSTANCIAS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO SE PUEDE ALTERAR, MODIFICAR **NI EXTENDER**, EXCEPTO MEDIANTE UN DOCUMENTO POR ESCRITO FIRMADO POR EL FABRICANTE. LA SOLUCIÓN O REPARACIÓN, O CUANDO CORRESPONDA, EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPUESTO POR ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EXCLUSIVO. EN NINGÚN CASO EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO O INCIDENTAL ANTE NINGUNA PERSONA, SEA O NO A CAUSA DE NEGLIGENCIA DEL FABRICANTE, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE USO, COSTOS O SUSTITUCIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD U OTRAS PÉRDIDAS MONETARIAS.

Esta garantía limitada otorga derechos legales específicos y en algunos estados de los Estados Unidos puede haber otros derechos que varían de un estado a otro.

HALSEY TAYLOR
2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, ILLINOIS 60523
630.574.3500

FECHA DE INSTALACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____
(Debe llenarlos el instalador)

El instalador debe dejar el formulario en posesión del propietario.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT
LICENCE DE LOGICIELE

PREMIÈRE ANNÉE - Le Fabricant garantit que chaque refroidisseur, chaque station de remplissage de bouteilles, chaque refroidisseur d’eau monobloc, chaque fontaine et chaque accessoire est exempt de tout défaut de matériaux ou de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale d’un (1) an à compter de la date d’installation, ou de dix-huit (18) mois à compter de la date d’expédition de l’usine. Le Fabricant garantit que chaque fontaine tubulaire extérieure et station de remplissage de bouteilles Série 44 est exempte de tout défaut de matériaux ou de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale de cinq (5) ans à compter de la date d’installation, ou de soixante-six (66) mois à compter de la date d’expédition de l’usine, à la première de ces occurrences. La présente garantie étendu ne s’applique pas ensembles résistant au gel.

DEUXIÈME À CINQUIÈME ANNÉE - Le Fabricant garantit que le compresseur et le système de réfrigération hermétiquement scellé, y compris les serpentins de refroidissement ou l’ensemble réservoir, lorsqu’ils font partie du système de réfrigération hermétiquement scellé, sont exempts de tout défaut de matériaux ou de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale de quatre (4) années supplémentaires à compter de la fin de la période d’un (1) an indiquée ci-dessus. Les refroidisseurs d’eau monobloc ne sont pas soumis à la garantie supplémentaire de quatre (4) ans lorsqu’ils sont utilisés dans des applications commerciales/industrielles de refroidissement d’eau autres que pour l’eau potable.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT - Cette Garantie limitée n’est applicable que si le produit est installé et utilisé conformément aux instructions écrites du Fabricant, lesquelles instructions sont incluses dans chaque unité. Ces produits sont conçus pour fonctionner avec une pression de conduite d’alimentation de 20 psi à 105 psi. Les unités à deux niveaux sans filtre nécessitent une pression de conduite d’alimentation minimale de 40 psi pour assurer une hauteur de jet adéquate pour chaque barboteur en cas d’activation simultanée. Quelle que soit la pression de la conduite d’alimentation, les modèles à deux niveaux avec filtre, lorsqu’ils sont activés simultanément, ne peuvent fournir une hauteur de jet adéquate pour chaque barboteur. Cette Garantie limitée ne s’applique pas aux produits qui, après examen du Fabricant ou de son mandataire, ont permis de constater qu’ils ont fait l’objet d’un accident, d’une altération, d’un usage abusif ou d’un mauvais usage, d’une application erronée ou exposés dans un environnement de type corrosif ou utilisés de façon anormale.

OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE - Le propriétaire a l’obligation de payer pour toute réparation ou tout entretien non couvert(e) par cette Garantie limitée, y compris les appels de service non couverts par ladite garantie. Toutes imperfections sur l’aspect du produit doivent être notées au moment de l’installation, et l’installateur ou le fournisseur doit en être averti immédiatement. En ce qui concerne les produits situés aux États-Unis ou au Canada, le propriétaire du produit a la responsabilité de permettre au centre de réparation homologué d'accéder à l'unité en vue de la réparer sur site et/ou de la détacher du mur pour la réparer à la discrétion du centre de réparation homologué. En ce qui concerne les produits situés en dehors des États-Unis ou du Canada, le propriétaire est tenu de renvoyer tout composant à remplacer au centre de réparation homologué le plus proche ou au service de réparation en usine.

OBLIGATIONS DU FABRICANT - En ce qui concerne les produits situés aux États-Unis ou au Canada, l’obligation du Fabricant dans le cadre de cette Garantie limitée ne concerne que la main d’œuvre et les pièces nécessaires pour réparer ou remplacer toute pièce explicitement couverte par cette Garantie limitée à un de ses centres de réparation homologués ou à son service de réparation en usine. La garantie applicable à toute unité de remplacement doit être la période restante de la garantie de l’unité remplacée. Le Fabricant est également tenu de payer les frais de fret sortant (mais non un envoi en express) de la ou des pièces émanant d’un centre de réparation autorisé ou du service de réparation en usine, mais seulement si le Fabricant établit que la ou les pièces, ainsi que le(s) prétendu(s) défauts sont couverts par cette Garantie limitée.

Lorsque le produit est situé en dehors des États-Unis ou du Canada, l’obligation du Fabricant dans le cadre de cette Garantie limitée est limitée à la fourniture d’une pièce de rechange pour toute pièce explicitement couverte par cette Garantie limitée qui, suite à un examen du Fabricant ou de son mandataire, est jugée défectueuse ; cette obligation n’inclut pas la fourniture d’une main d’œuvre ni le paiement de frais de main d’œuvre encourus en relation avec le remplacement de la pièce de rechange. Le Fabricant est également tenu de payer les frais de fret sortant (et non le fret express) d’une ou des pièces émanant du service de réparation en usine jusqu’au port des États-Unis (mais pas au-delà) d’où la ou les pièces seront expédiées vers leur destination finale, mais seulement si le Fabricant établit que la ou les pièces ainsi que le(s) prétendu(s) défaut(s) est/sont couvert(s) par cette Garantie limitée.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE - Cette Garantie limitée n’inclut pas le paiement de frais de main d’œuvre sur place concernant l’entretien normal, y compris les réglages nécessaires tels que la hauteur du jet d’eau, la température de l’eau ou la sensibilité de la cellule photoélectrique. Le système d’alimentation et la vanne de réglage ne sont pas couverts par cette Garantie limitée si leur fonctionnement est entravé par la chaux, le sable ou résidu similaire. Cette Garantie limitée est annulée si des réparations sont effectuées par une personne non autorisée, ou si la plaque signalétique du numéro de série est enlevée ou rendue illisible. La détérioration normale de la finition due à l’usage et l’exposition n’est pas couverte par cette Garantie limitée. La corrosion des matériaux n’est pas couverte non plus par cette Garantie limitée. Le Fabricant n’est pas responsable des réparations esthétiques ou structurelles effectuées sur les murs où le refroidisseur, la remplisseuse de bouteilles, la fontaine et le refroidisseur d’eau monobloc sont installés au mur. Si la pression d’entrée est supérieure à 105 psi, un régulateur de pression doit être installé dans la conduite d’alimentation. Tout dommage causé par le raccordement de ce refroidisseur d’eau, cette remplisseuse de bouteilles, cette fontaine et ce refroidisseur d’eau monobloc à une conduite d’alimentation ayant une pression inférieure à 20 psi ou supérieure à 105 psi n’est pas couvert par cette garantie.

PERSONNES HABILITÉES À BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE - Cette Garantie limitée est applicable uniquement (i) aux acheteurs qui achètent le produit pour la revente dans le cadre normal des activités commerciales et, (ii) au premier acheteur qui achète le produit dans un but autre que la revente.

DISPOSITIONS DE LA LICENCE DE LOGICIEL - Dans la mesure où le produit comporte un logiciel intégré, une licence restreinte et non exclusive est accordée au propriétaire et aux utilisateurs du produit pour l’utilisation de ce logiciel intégré. Les droits du logiciel intégré sont détenus en permanence par le donneur de licence du logiciel intégré. Le propriétaire et les utilisateurs du produit ne devront ni supprimer ni modifier les avis, légendes et marques de commerce contenus dans le logiciel intégré et ne devront pas traduire, rétroconcevoir, décompiler ni désassembler le logiciel intégré sauf dans la mesure où la loi en vigueur interdit spécifiquement une telle restriction. Le logiciel intégré est fourni « en l’état » et toute garantie offerte aux présentes est offerte par ou à travers le Fabricant. De plus amples renseignements concernant cette licence de logiciel intégré sont disponibles auprès du Fabricant.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES, EXPLICITES OU IMPLICITES, EN VERTU DE LOI OU AUTREMENT, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’ADÉQUATION À DES FINS PARTICULIÈRES. SAUF DISPOSITIONS EXPRESSES DE CE DOCUMENT, LE FABRICANT N’ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE, EXPLICITE OU IMPLICITE, EN VERTU DE LOI OU AUTREMENT, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’ADÉQUATION À DES FINS PARTICULIÈRES. CETTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE MODIFIÉE, CHANGÉE **OU PROROGÉE**, SAUF PAR UN INSTRUMENT ÉCRIT SIGNÉ PAR LE FABRICANT. LE RECOURS À LA RÉPARATION OU, SI BESOIN, AU REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU AUX TERMES DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIF. EN AUCUN CAS, LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU FORTUITS À TOUTE PERSONNE, QU’ILS SOIENT OU NON CAUSÉS PAR UNE NÉGLIGENCE DU FABRICANT, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR PERTE DE JOUISSANCE, AUX COÛTS OU À LA SUBSTITUTION, AUX DOMMAGES MATÉRIELS OU AUTRES PERTES PÉCUNIAIRES.

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques et, dans certains États des États-Unis vous pouvez bénéficier d’autres droits qui varient selon les juridictions.

HALSEY TAYLOR
2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, ILLINOIS 60523
630.574.3500

DATE D’INSTALLATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____
(À rempli par l’installateur)

Formulaire à laisser au propriétaire par l’installateur.